



**Universitatea Națională de Știință și  
Tehnologie POLITEHNICA București**  
**Facultatea de TEOLOGIE, LITERE, ISTORIE ȘI  
ARTE**



**FIȘA DISCIPLINEI**  
**Lingvistica juridică**  
**2026-2027**

**1. Date despre program**

1.1 Instituția de învățământ superior	<b>Universitatea Națională de Știință și Tehnologie POLITEHNICA din București</b>
1.2 Facultatea	<b>Teologie, Litere, Istorie și Arte</b>
1.3 Departamentul	<b>Limbi Străine Aplicate</b>
1.4 Domeniul de studii universitare	<b>Limbi Moderne Aplicate</b>
1.5 Programul de studii universitare	<b>Limbi Moderne Aplicate (engleză; franceză)</b>
1.6 Ciclul de studii universitare	<b>Licență</b>
1.7 Limba de predare	<b>Română</b>
1.8 Locația geografică de desfășurare a studiilor	<b>Pitești</b>

**2. Date despre disciplină**

2.1 Denumirea disciplinei	<i>Lingvistica juridică</i>						
2.2 Titularul/ii activităților de curs	Conf. univ. dr. Laura CÎȚU						
2.3 Titularul/ii activităților de seminar / laborator/proiect	Conf. univ.dr. Laura CÎȚU						
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	I	2.6. Tipul de evaluare	V	2.7 Statutul disciplinei	Op
2.8 Categoria formativă	C		2.9 Codul disciplinei	UP.06.C.5.A.06.16			



**Universitatea Națională de Știință și  
Tehnologie POLITEHNICA București**  
**Facultatea de TEOLOGIE, LITERE, ISTORIE ȘI  
ARTE**



### 3. Timpul total estimat

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar/laborator/proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar/laborator/proiect	14
Distribuția fondului de timp					
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					10
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					20
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					41
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					-
3.7	Total ore studiu individual				33
3.8	Total ore pe semestru				75
3.9	Număr de credite				3

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1	De curriculum	
4.2	De rezultate ale învățării	- Cunoașterea conceptelor lingvistice fundamentale dobândite în cadrul disciplinelor lingvistice studiate în anii I și II de studii.

### 5. Condiții necesare pentru desfășurarea optimă a activităților didactice (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Activitatea se va desfășura într-o sală dotată cu videoproiector și computere conectate la internet.
5.2 de desfășurare a seminarului/laboratorului/proiectului	Sală dotată cu videoproiector și computere conectate la internet, tablă interactivă.

### 6. Obiectiv general

Disciplina are ca obiectiv general însușirea de către studenți a cunoștințelor de bază privind particularitățile lingvistice ale discursului juridic, abordarea acestora cu ajutorul unor noțiuni și concepte fundamentale ale lingvisticii generale, măsurarea gradului de interferență a limbajului juridic cu limbajul comun și punerea în evidență a mizelor acestei interferențe.



**Universitatea Națională de Știință și  
Tehnologie POLITEHNICA București**  
**Facultatea de TEOLOGIE, LITERE, ISTORIE ȘI  
ARTE**



**Obiective specifice:**

La finalul cursului studentul trebuie să fie capabil:

- să opereze cu concepte și noțiuni lingvistice teoretice, aplicabile la nivelul discursului juridic ;
- să situeze nivelul lingvistic și gradul de complexitate a unui fenomen de limbaj în cadrul discursului juridic ;
- să înțeleagă fenomenele textuale specifice textului juridic și să prelucreze adecvat tipuri diferite de texte juridice.

**7. Rezultatele învățării**

Competența asociată cu rezultatele învățării la disciplina *Lingvistica juridică* este:

**CP1. Stăpânește normele lingvistice (2 ECTS)**

**CT1. Gândește creativ și inovativ. (1 ECTS)**

<b>Cunoștințe</b>	<b>C2.</b> Studentul/absolventul descrie și clasifică principalele concepte și teorii lingvistice referitoare la sistemul fonetic, lexical, sintactic, semantic și pragmatic al limbilor A, B și C, atât pentru registrul standard de limbă, cât și pentru principalele variante lingvistice. <b>C9.</b> Studentul/Absolventul identifică modul în care se combină cunoștințe din mai multe domenii, inclusiv integrarea teoriilor și metodelor diferite.
<b>Abilități</b>	<b>A2.</b> Studentul/absolventul aplică principalele concepte și teorii lingvistice în producerea textelor în limbile A, B și C. <b>A9.</b> Studentul/absolventul desfășoară activități de cercetare dincolo de limitele disciplinare și funcționale.
<b>Responsabilitate și autonomie</b>	<b>RA2.</b> Studentul/absolventul utilizează expresiile și cuvintele adecvate în producerea textelor în limbile A, B și C. <b>RA9.</b> Studentul/absolventul aplică principii de responsabilitate socială în proiectarea și desfășurarea cercetării interdisciplinare în autonomie sau echipă, asigurând utilizarea eficientă a resurselor și generarea de rezultate relevante.

**8. Metode de predare**

Principalele metode utilizate sunt *prelegerea*, *explicația* și *demonstrația*. Obiectul cursului îl constituie un sistem lingvistic, prin urmare structurile și relațiile specifice nivelului fonetic și fonologic implică intervenția cu precădere a acestor metode pentru înțelegerea regulilor și mecanismelor de funcționare a limbii. *Demonstrația* este de asemenea utilizată sistematic pe parcursul predării, iar *problematizarea* și *dezbaterile* sunt metode care stimulează gândirea critică și fixarea noțiunilor abordate.



**Universitatea Națională de Știință și  
Tehnologie POLITEHNICA București**  
**Facultatea de TEOLOGIE, LITERE, ISTORIE ȘI  
ARTE**



## 9. Conținuturi

CURS		
Nr. crt.	Conținutul	Nr. ore
1.	Introduction. Le langage du droit. La linguistique juridique	2
2.	Le vocabulaire juridique. Les mots – appartenance, charge juridique. Les rapports entre les mots – les familles lexicales.	2
3.	Les discours du droit. Typologie générale. Les agents du discours. Les types de message. Les modes d'expression.	2
4.	Le discours législatif ou normatif (le texte de loi). Les marques fonctionnelles. Syntaxe du texte législatif. Aspects de la structuration du groupe nominal. Aspects de la structuration du groupe verbal. Les compléments circonstanciels. Le style législatif	6
5.	La structuration de la phrase dans le discours juridique. La phrase impersonnelle. La phrase passive. Relations phrastiques et interphrastiques	6
6.	Le discours juridictionnel (La décision de justice). Les parties principales du discours. L'unité du discours	4
7.	Mécanismes sémantiques du discours juridique. L'implicite et le présupposé. De la polyphonie du discours juridique	4
8.	Le discours coutumier (les maximes et adages du droit). L'adage comme discours juridique. L'adage comme énoncé linguistique.	2
	<b>Total:</b>	<b>28</b>
<b>Bibliografie minimală:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- CORNU, G., 3e éd., 2005, <i>Linguistique juridique</i>, Editions Montchrestien, E.J.A., Paris</li><li>- DĂNIȘOR, D., 2007, <i>Le français juridique/Franceza juridică</i>, Editura C.H. Beck</li><li>- HEIKKI, Mattila, sept.2021, "Jurilinguistique comparée: Essai de caractérisation d'une discipline multidimensionnelle", <i>Revue internationale de sémiotique juridique</i></li></ul>		
<b>Bibliografie suplimentară:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- MASTACAN, S., 2004, <i>Discursul implicit al dreptului</i>, Ed. Junimea, Iași</li><li>- PENFORNIS, J.L., 1999, <i>Le français du droit</i>, CLE International, Paris</li><li>- SCURTU, G., 2007, <i>Linguistique juridique</i>, Ed. Sitech, Craiova</li><li>- STOICHIȚOIU-ICHIM, A., 2001, <i>Semiotica discursului juridic</i>, Editura Universității din București</li></ul>		
SEMINAR		
Nr. crt.	Conținutul	Nr. ore
1.	Analyse des particularités linguistiques de divers types de textes juridiques	12
2.	Test final	2



**Universitatea Națională de Știință și  
Tehnologie POLITEHNICA București**  
**Facultatea de TEOLOGIE, LITERE, ISTORIE ȘI  
ARTE**



**Total: 14**

**Bibliografie minimală:**

- CORNU, G., 3e éd., 2005, *Linguistique juridique*, Editions Montchrestien, E.J.A., Paris
- DĂNIȘOR, D., 2007, *Le français juridique/Franceza juridică*, Editura C.H. Beck
- HEIKKI, Mattila, sept.2021, "Jurilinguistique comparée: Essai de caractérisation d'une discipline multidimensionnelle", *Revue internationale de sémiotique juridique*

**Bibliografie suplimentară:**

- MASTACAN, S., 2004, *Discursul implicit al dreptului*, Ed. Junimea, Iași
- PENFORNIS, J.L., 1999, *Le français du droit*, CLE International, Paris
- SCURTU, G., 2007, *Linguistique juridique*, Ed. Sitech, Craiova
- STOICHIȚOIU-ICHIM, A., 2001, *Semiotica discursului juridic*, Editura Universității din București

## 10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Participarea activă la activitățile didactice de curs și intervențiile în interacțiunile profesor/ studenți	Evaluare orală continuă	15
	Constituirea portofoliului de activități aferente cursului – teme de casă, referate, exerciții	Evaluare scrisă	50
	Analiza judicioasă a particularităților lingvistice ale unui text juridic abordat	Evaluare scrisă	20
10.5 Seminar	Participarea activă la activitățile aplicative	Evaluare orală continuă	15
10.6 Obținerea notei minime de promovare este condiționată de cel puțin recunoașterea tipului de discurs juridic în care se încadrează un text juridic prezentat și traducerea corectă în limba română.			

Data completării Titular de curs  
03.06.2026

Conf. univ. dr. Laura Cîțu

Titular de aplicații

Conf.univ.dr Laura Cîțu

Data avizării în  
departament  
23.06.2026

Director de departament  
Conf.univ.dr. Laura Cîțu



**Universitatea Națională de Știință și  
Tehnologie POLITEHNICA București  
Facultatea de TEOLOGIE, LITERE, ISTORIE ȘI  
ARTE**



Data aprobării în Decan

Consiliul

Facultății

23.06.2026

Conf.univ.dr. Constantin Augustus Bărbulescu

---